

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VI.-Número 1,300

SUSCRIPCION	En la Isla al mes ptas esta de España »	1'50
	xtranjero »	1'75
		2'50

Mahón sábado 18 de Febrero de 1911

Redacción y Administración
Castillo, 25 - Teléfono, 123



OBRAS DE DERECHO

De venta en la Tipografía Mahonesa:
NUEVO Y COMPLETO DICCIÓNARIO ADMINISTRATIVO.—En rústica, 26 pesetas.

APÉNDICE PRIMERO A LOS DICCIONARIOS JURÍDICOS Y ADMINISTRATIVOS.—En rústica, 20 pesetas.

GUÍA ELECTORAL VIGENTE PARA SENADORES.—Precio: 6'50 pesetas.

LEY ELECTORAL PARA DIPUTADOS A CORTES Y CONCEJALES.—Precio, 2 pesetas.

ACCIDENTES DEL TRABAJO.—Precio, 2 pesetas.

CÓDIGO JUDICIAL.—Tomo primero, 5 pesetas. Tomo segundo y último, 7'50 pesetas.

INICIATIVAS INDIVIDUALES Y SOCIALES.—Precio, 10 pesetas.

MANUAL DE APREMOS ADMITITACIÓN Y JURISPRUDENCIA DE AGUAS.—Precio, 5 pesetas.

COMPILACIÓN DE ARANCELES VIGENTES.—Precio, 5 pesetas.

ARANCELES DE ADUANAS.—Precio, 2 pesetas.

FERROCARRILES SECUNDARIOS Y ESTRÁTÉGICOS.—Precio, 1 peseta.

CONSULTOR JURÍDICO DEL AUTOMOVILISTA.—Precio 2 pesetas.

OBRAS ESCOGIDAS

De venta en la «Tipografía Mahonesa», Castillo, 25.

LA VOZ DE LA CALLE EL LEÓN DE VENECIA

Casi todos los mahoneses que asistieron, cuando aquí se daban óperas, a las representaciones de la Gioconda recordarán, seguramente, al célebre león, cuyas abiertas fauces recibían las deflaciones anónimas, con la garantía del secreto y la impunidad, que el tiránico Consejo de los Diez prometía a los indignos ciudadanos capaces de valerse de tan ruin medio para satisfacer sus venganzas personales, políticas o lo que fueran.

Fomentar la delación, sobre todo en la forma del anónimo, es un procedimiento que han seguido siempre los gobernantes absolutistas y despóticos, bajo cuyo poder los delatores y espías eran, como el de la ciada Gioconda, verdaderos reyes, mientras los honrados ciudadanos tenían siempre la vida, la honra y la hacienda en peligro y a merced de cuáquier maestro de intención.

Nadie habría extrañado que durante la dominación maurista se les hubiese ocurrido a los Dilegados y Alcaldes de entonces colocar en esta pacífica ciudad un buzón público para recibir denuncias, con pretexto de higiene o con cualquier otro pretexto; pero no lo puede aplaudir un distrito republicano como La Voz de Menorca, y menos teniendo en cuenta que aquí no hacen falta buzones ni espías, porque todo ciudadano que quiere presentar honradamente una denuncia tiene expedidos los caminos legales, con todas las garantías que las mismas leyes conceden y la prudencia de las autoridades asegura.

El ciudadano que deseé poner en conocimiento de la autoridad municipal faltas o abusos que haya observado puede acudir, de palabra o por escrito, en primer lugar al señor Alcalde, luego a los señores Tenientes de Alcalde o a cualquiera de los señores Concejales. También se puede acudir a las oficinas del Ayuntamiento, que están abiertas por la mañana todos los días laborables. Finalmente, para cumplir y hacer cumplir las ordenanzas y los acuerdos de Ayuntamiento existen los guardias municipales y demás dependientes, que tienen la obligación de atender a las indicaciones que les hagan los honrados vecinos, sin que estas advertencias, encaminadas al mejor cumplimiento de las disposiciones beneficiosas para todos, tengan nada de común con la delación rastreña ni con el indigno anónimo.

Afortunadamente, según dice la reseña de la última sesión, sólo se ha aceptado la idea en principio. Que así quede y nunca llegue al fin es lo que desean los ciudadanos amantes de la libertad y la democracia, que no necesitan del león veneciano para relacionarse con los representantes del pueblo que forman la corporación municipal.

M.

LA MUERTE DE COSTA

Biografía de don Tomás

El hermano de Costa ha remitido a «Heraldo de Aragón» la siguiente alocución:

«Gracias, Zaragoza.

Hoy parto con dirección a Madrid, llevando falso en el alma y gratitud en el corazón.

Este noble pueblo, respondiendo a impulsos de su tierno sentimiento,

quiso convertirse en custodio de los gloriosos restos de mi querido hermano.

Cumplicia la obra de misericordia (en favor a los muertos) restarme manifestar a esta ciudad hidalga la expresión eterna de mi reconocimiento por el homenaje tribulado al cadáver venerado, homenaje digno de Zaragoza y digno de él.

Sólo así puedo aceptar y agradecer el sacrificio que me ha impuesto en holocausto de Aragón, al entregar a la amorosa tierra madre el vaso de arcilla espiritual que contuviera un mundo de ideas para la pródiga emoción nacional, lo cual hace concebir la esperanza de que, lejos de enterrarlo, le hemos sembrado. En su sepultura brotarán las flores, y de estos los frutos que han de regenerar al pueblo español si, como espero, recogemos sus lecciones y aplicamos sus enseñanzas.

Humilde colaborador durante algunos años en sus campañas patrióticas, pude apreciar la suma de nobles sentimientos, de afectos cordialísimos que para Aragón, su patria, guardaba, y que dudo vuelva a haber ningún otro en muchas generaciones capaz de amarla con mayor desinterés.

Reciba España, reciban el pueblo de Zaragoza y sus autoridades la expresión tierna de mi reconocimiento.

TOMÁS COSTA »

DE BARCELONA

(DE NUESTRO REDACTOR CORRESPONSAL)

Jueves, 16.

Política local

Los regionalistas de la «Lliga» están que trinan. La contestación de las llamadas izquierdas catalanas a la invitación para formar una nueva Solidaridad contra los radicales en las próximas elecciones, ha exasperado a los adeptos de Cambó, que a la hora de ahora ya culpan a aquéllas a las izquierdas—de complicidad en la ruina de Barcelona, entregada en manos de los lerrouxistas.

Tampoco están satisfechos del acuerdo de los nacionalistas los republicanos históricos que tienen por órgano en la prensa a La Publicidad y aunque acatan «la voluntad de las mayorías», según dicen, no pueden disimular cierto resquemor ante la posibilidad de que, por no ir del brazo de los «illegitimos», que conforme a las modernas teorías de los reaccionarios es un mal menor, sufran un nuevo descalabro ante el empuje de los radicales, que a pesar de todas las contrariedades sufridas permanecen unidos y compactos alrededor de Lerroux.

Pero los nacionalistas arguyen muy cuestionablemente, a mi modo de ver, que «las coaliciones injustificadas producen el triste efecto de desvirtuar por adelantado la eficacia de las alianzas futuras, por justas que éstas sean. El que a toda hora se alía con todo el mundo, inutiliza la misma arma que un día le permitiría acudir en defensa de la libertad de la patria.»

Y en verdad que entre robustecer el partido de los reaccionarios plutocráticos de la «Lliga» o marchar a la conquista de la libertad por propio esfuerzo, la elección no es dudosa. ¿Qué la división da el triunfo a los radicales? Señal será de que el pueblo sigue teniendo confianza en su gestión, no obstante las insidias y malas pasiones que en contra suya se han desencadenado.

Todas estas cosas, como anticipo de la próxima lucha comicial, se comentan y apasionan no poco a los interesados, siendo de notar que los partidarios de Lerroux miran indiferentes y desdeseños las intrigas que separan a los antiguos componentes de la Solidaridad catalana.

Esta noche se reúnen en la Casa del

pueblo los jefes del partido radical y los presidentes de las Juntas de distrito, para tratar de las elecciones. Suenan ya algunos nombres de candidatos; pero en definitiva nada hay decidido. Algunos suponen que habrá sorpresa. Por el pronto no ha sido flor la que nos han dado las izquierdas catalanas.

Aspirantes que prometen

Dice un periódico:

«Desde hace días, en la Delegación de Hacienda habíase observado que se veían realizando cobros de cuotas de la contribución, sin que el importe consiguiente ingresase en la Administración.

Para ello se pudo comprobar que al hacer los recibos de rigor se habían eliminado de las listas de contribuyentes algunos nombres, y que a los interesados se presentaba después un individuo, cobrándoles sus cuotas mediante la presentación de recibos, en los que se hallaban falsificadas las firmas de los jefes de Hacienda.

Estos dieron cuenta de lo que sucedía a las autoridades, y la policía puso sobre la pista de los culpables.

Estos han resultado ser dos escribientes—de la clase de aspirantes—de las mismas oficinas de Hacienda.

Ayer tarde pudo detenerse a uno de ellos en el momento en que presentaba al cobro en un establecimiento uno de los recibos falsificados, por valor de 156 pesetas.

En poder del detenido se hallaron otros siete recibos igualmente falsos, y después a su cómplice le fueron ocupadas los talonarios de aquéllos.

Los dos detenidos han sido puestos a disposición del Juzgado de guardia con el atestado oportuno.

La cantidad total defraudada a la Hacienda por los dos individuos presos parece ser que es bastante importante, pues todo induce a creer que veniese realizando el negocio desde hace algún tiempo.

Se hacen averiguaciones para saber si los dos detenidos tenían cómplices y la cuantía de las cantidades defraudadas.

Para los náufragos

Continúan sus gestiones con éxito creciente las Comisiones designadas por la Asociación de la Prensa diaria y los directores de los periódicos locales para organizar un festival y tómbola en el Palacio de Bellas Artes, con objeto de arbitrar socorros para las víctimas del último temporal.

Todo hace esperar que los esfuerzos realizados por los periodistas se verán coronados por el más lisonjero resultado.

El Poble Català, con idéntico fin, lleva recaudadas más de 28.000 pesetas.

Esta cantidad, unida a otra igual de la Cámara de Comercio y a otras que distintas corporaciones y particulares recaudan, mitigarán un tanto la horrible catástrofe marítima del 31 de Enero.

PROCESO SENSACIONAL

El duque auténtico y la condesa fingida

El Juzgado del distrito del Hospital trabaja activamente en la instrucción de un sumario llamado a causar gran sensación en el mundo aristocrático, puesto que a él pertenecen varias de las personas que figuraron o han de figurar en los folios del proceso.

He aquí el asunto de que se trata:

El duque de Montemar, emparentado con la más rancia nobleza española, contrajo matrimonio con una hija de la condesa viuda de los Andes, no tardando en separarse los cónyuges mediante un convenio en virtud del cual el esposo renunciaba a la parte que pudiera corresponderle de la cuantiosa dote aportada por la contrayente, a cambio de una pensión mensual de 300 pesetas.

El duque no podía vivir con esta

suma, verdaderamente ridícula para tan elevada personalidad, y se puso en relación con un prestamista, quien para facilitarle dinero le exigió un documento público en el que su suegra le autorizase para vender, hipotecar y hacer cuanto estimase necesario con los bienes de su propiedad, que en su día pasarían a serio de la esposa del duque.

Meditando éste cómo podría hacerse con tan importante documento, no halló modo más adecuado que el de otorgarlo falsamente, para lo cual buscó una suegra postiza, mujer de cierta edad, que pudiese pasar por la auténtica condesa viuda de los Andes.

Conseguido esto, se puso de acuerdo con dos sujetos, llamados Benito García Saluturis y Faustino Lázaro Andoval, y ambos se comprometieron a declarar que aquella era la propia madre política del duque.

La fingida suegra y los falsos testigos comparecieron ante un notario, y el ansiado documento quedó otorgado y listo.

Inmediatamente el duque se presentó al usurero, quien ya no tuvo inconveniente en darle 20.000 pesetas en concepto de préstamo.

Con esta suma se dispuso a marchar a la Argentina; pero, a fuer de buen cristiano, antes de realizar tan largo viaje solicitó confesión de un sacerdote que está relacionado con importantes personalidades, y descargó el peso de su conciencia.

A lo que parece, el sacerdote poseedor del secreto no se pudo enterar, e indicó algo de lo que sabía en casa de un personaje emparentado con la víctima de la falsedad, y el cual hubo de ponerla sobre aviso.

Entonces la condesa acudió al Juzgado y enarbó una acción civil, encaminada a que se anulase el documento otorgado.

Pero como en las diligencias practicadas apareció la ejecución de un delito de falsedad y otro de estafa, el juez dispuso la prisión de los testigos falsos y ha dado orden a la policía para que proceda a la busca y captura de la fingida suegra.

Como consecuencia de estas actuaciones, están pasando estos días por la Casa de Canónigos personas de elevada significación en la aristocracia y en la política.

Parece que se han dado instrucciones para que nuestro representante en la Argentina gestione que la policía de aquella República busque y detenga al duque de Montemar.

MARTILLO Y YUNQUE

El martillo de vapor más grande del mundo está en Pittsburg (Estados Unidos).

Se emplea para forjar planchas de acero de enormes dimensiones y descargar golpes de 20 toneladas.

El bloque que sirve de yunque y sobre el cual golpea el gigantesco martillo es un cubo sólido de cerca de cuatro metros y pesa 180 toneladas.

Fué fundido sobre los cimientos en que descansa y cuando se fundió envió la oficina de incendios seis bombas, que permanecieron una semana en la fábrica, hasta que desapareció todo peligro de que aquella masa de hierro fundido rompiera el molde, y sus gases explosivos prendiesen fuego a los edificios de su alrededor.

El bloque del yunque tardó cerca de seis meses en enfriarse y cuando deshicieron el molde los obreros no podían tocar la arena, porque abrasaba, a pesar del tiempo transcurrido.

TEXTO Y JURISPRUDENCIA

DEL

CÓDIGO CIVIL

anotado y con la doctrina de las sentencias del Tribunal Supremo y de las resoluciones de la Dirección General de los registros a continuación de cada artículo, y completado con varios apéndices e índices por

Don Juan Bautista Catalá

Precio: 10 pesetas.

Véndese en la Tipografía Mahonesa, Castillo 25.

SOCIEDAD UNIDA



No bebas más, este vicio no es más que nuestra ruina.

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras.

Los exalatos de la bebida pueden ser librados de este vicio, aun contra su voluntad.

Una cura infusional llamada Polvo Coza, ha sido inventada, es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos o bebidas, sin conocimiento del intemperante.

MUESTRA GRATUITA: Toda aquella persona que tenga un embriagador en la familia ó entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. Escriba hoy COZA POWDER CO., 78 Wardour Street, Londres, Inglaterra. El Polvo Coza puede ser también obtenido en todas las farmacias y si Vd. se presenta a uno de los depósitos al pie indicados puede obtener una muestra gratuita. Si no puede Vd. presentarse, pero desea escribir para adquirir la muestra gratuita, diríjase directamente a COZA POWDER CO. 78 Wardour Street, Londres 467.

Depósitos: En Mahón, FARMACIA de

Fermín M. Martínez - Calle del Castillo, 1.

PASTELERÍA LA MALLORQUINA

Sucursal del antiguo y acreditado establecimiento del ESTUDIO GENERAL, de Palma de Mallorca.

Gran especialidad en la rica y verdadera

ENSAIMADA MALLORQUINA

IMPERIALES, CUARTOS AL NATURAL E ILUSTRADOS, LEGÍTIMO BESCUIT DE LA REINA, ETC., ETC.

Selecto y variado surtido de pastelería

Se servirán con esmero bodas y bautizos.

Premio extraordinario y medalla de plata en la Exposición Balear de 1910.

36, HANNOVER, 36

Choque de trenes

Muertos y heridos

París, 15.—El tren expreso número 513, de París a Courville, ha chocado en esta última estación con un tren de mercancías.

El choque se verificó en el momento en que el tren de mercancías cambiaba de vía para dejar paso al expreso.

Este embistió de refilón el primero.

Simultáneamente llegó el rápido de París a Anger, que encontrando en su vía a los primeros en revuelto montón, chocó contra ellos, descarrilando y quedando casi todos los vagones con destrozos.

A consecuencia del choque, los vagones del expreso se incendiaron súbitamente.

Por efecto de la confusión que el suceso produjo, se tardó bastante tiempo en organizar los socorros.

La sorpresa y la emoción que produjo la triple colisión fue terrible.

Cuando se acudió al socorro de los viajeros del expreso, las llamas habían devorado muchos vagones.

El coche restaurante estaba reducido a astillas.

Han muerto cuantos viajeros lo ocupaban.

Otros que quedaron solamente heridos a consecuencia del choque, fallecieron abrasados entre las astillas que ardían.

Varias brigadas de obreros empezaron con su brillante actividad a trabajar para dejar expedita la vía.

A las dos de la madrugada iban recogidos diez muertos y doce heridos.

Créese que hay más.

El ministro de Obras Públicas, avisado telegráficamente, ha salido para el lugar de la catástrofe, acompañado de su secretario y de varios ingenieros, con objeto de investigar las causas del triste accidente.

Tres de los diez muertos que se supone han fallecido la catástrofe, no han sido extraídos de entre los escombros.

Otros tres han sido identificados.

Los demás extraídos están totalmente carbonizados, y es imposible llegar por el momento a su identificación.

El director del ferrocarril del Estado dice que la responsabilidad del accidente incumbe al mecánico, que no tuvo cuidado con las señales.

La responsabilidad alcaza también al jefe de la estación de Courville, que hizo maniobrar al tren de mercancías en el momento de pasar el expreso.

El incendio de los depósitos de gas agravó el accidente.

Los trabajos para dejar expedita la línea férrea, son bastante difíciles por haberse atravesado en la vía hierros, maderas y otros objetos que han quedado encallados en el suelo.

El accidente ha causado en los fieles averías importantes.

Se han extraído de entre las astillas de los vagones dos cadáveres más.

El estado en que se encuentran hace muy difícil la identificación.

Uno de los viajeros iba acompañado de su esposa y su nieta, que contrajeron matrimonio hace dos semanas.

Los tres murieron en la catástrofe.

Un joven de quince años que sufrió heridas en el coche, ha muerto en el hospital de esta ciudad.

Cuatro de los heridos se han agravado y están agonizando.

Cuando arrecia el viento, salen enormes llamas de los vagones incendiados.

Entre los restos del vagón restaurante del expreso se han encontrado pedazos de cadáveres, como pies, brazos y troncos, sin cabeza ni brazos.

Uno de los viajeros ha reconocido entre los cadáveres extraídos el de su esposa.

Otro ha dicho que, entre los muertos, debe haber tres personas de su familia, que le acompañaban; pero no pudo afirmar que los restos extraídos sean de sus deudos, por el estado en que se encuentran.

Algunos de los restos extraídos están completamente carbonizados.

Cuestiones Internacionales

Francia, España y Marruecos

París.—El embajador de España en París, a propósito de la cuestión de Marruecos, ha hecho unas declaraciones al corresponsal de *La Depeche*.

Ha dicho el señor Pérez Caballero:

—Fui designado por mi soberano para representar los intereses españoles en Marruecos. A la Conferencia

en condiciones adecuadas al uso a que se le destina, levantar los obstáculos de tierra; construir los de madera, se emitirán cien obligaciones por valor de diez pesetas cada una, que podrán suscribir los afiliados y cuantos quieran dispensar protección a ese deporte. Estas obligaciones se amortizarán por sorteo á medida que lo permitan los recursos, aplicando la amortización los beneficios líquidos que produzcan las fiestas públicas que se den en el local.

6.^a Las personas que, sin ser socios de Ateneo, deseen afiliarse á este deporte vendrán obligadas a pagar cinco pesetas como cuota de entrada y treinta y seis anuales, pagaderas por mensualidades adelantadas.

7.^a Las bases precedentes han sido aprobadas por la Junta Directiva del Ateneo en sesión de 13 del corriente, con las condiciones de que se reúna un número de cuarenta socios y que se cubra la suscripción indicada de cien obligaciones amortizables.

Las listas de afiliados y de suscriptores al empréstito quedan abiertas en Secretaría.

ESPECTÁCULOS

Casino del Consejey

Con una buena entrada y con un público escogido curioso de aplaudir y admirar la nueva obra de Lehár, se estrenó anoche en el casino citado la preciosa opereta en tres actos *El Conde de Luxemburgo*, de éxito mundial.

La falta de ensayos hizo que la interpretación adoleciera de algunos defectos que confiamos podrán corregirse en representaciones sucesivas, por lo que aplaudimos para otro día hablar de ello con más extensión.

Por hoy nos limitaremos a decir que todos los artistas trabajaron con muy buena voluntad y á tributar un sincero aplauso á la señorita Arellano, que hizo las delicias del público, y al señor Vidalet. Ambos artistas fueron muy aplaudidos, principalmente en el famoso dueto de los besos.

Merecen también un elogio la orquesta y su director señor Villalonga.

El decorado muy hermoso y muy bien presentado.

Esta noche se celebrará en el Consejey una función dedicada al Casino La Unión, á beneficio de la Beneficencia Doméstica, poniéndose en escena *El Conde de Luxemburgo*.

Tenemos noticias de que quedan ya muy pocas localidades, siendo seguro que se llenará por completo el salón-teatro del Consejey.

Mañana por la tarde y comenzando á las tres y media se representarán las zarzuelas *El Monaguillo* y *La Golfería* y se estrenarán escogidas películas.

Por la noche tendrá lugar el beneficio del primer actor y Director de la Compañía de don Francisco Vidal, que tantos aplausos ha obtenido en la presente temporada.

Sá representará *El Conde de Luxemburgo*.

Es de esperar que también el domingo por la noche se llenará por completo El Consejey, demostrándose así las simpatías y la predilección que siente el público por la compañía del señor Vidal.

Teatro Principal

Esta noche tendrá lugar en el Principal la penúltima función que de la presente temporada de las en dan por cuenta del Casino de Obreros de Unión Republicana, con la preciosa comedia de los hermanos Quintero titulada *Amores y Amorios*.

Terminada la función habrá un lucido baile de máscaras.

Es seguro que el Principal estará brillantísimo esta noche.

Mañana, en función de tarde, se representarán las chistosas comedias *Los Pantalones* y *Los Hugonotes*, proyectándose además escogidas películas y sorteándose entre los concurrentes una libreta esterlina.

Por la noche se representará por primera vez en la presente temporada la hermosa obra en tres actos y en catalán, original de Santiago Rusiñol, titulada *La bona gent*, que tantos aplausos obtuvo anteriormente en esta ciudad, terminando con el chistoso juguete en un «cigarrillo» titulado *Los pantalones*.

Cafés tostados-Exquisito aroma Legítimas procedencias. Caracolillos, Jaúco de Puerto Rico y Moka á 6 pesetas kilogramo.

Clase especial para familia, 3 onzas, media peseta.

Se prueba diariamente.

Probarlo es adoptarlo.

Despacho en «La Colonial» de José Riudavets, Plaza Carmen esquina Norte.

Crónica local

Casino de Obreros

de Unión Republicana

Función para hoy sábado 18 de Febrero

Se pondrá en escena la hermosa comedia en cuatro actos de los celebrados autores don Serafín y don Joaquín Alvarez Quintero, titulada

Amores y amorios

Se empezará á las ocho y media en punto.

NOTA. Terminada la función se celebrará el cuarto BAILE DE MÁSCARAS de la presente temporada.

Nuestro querido amigo el doctor Llansó aprovecha su estancia en Madrid para gestionar todos los asuntos, que en los distintos Ministerios hay pendientes y son favorables á los intereses materiales de la Isla.

Además de las noticias que ayer publicamos, hoy podemos decir que hemos recibido un telegrama de nuestro diputado en el que nos notifica que el Ministro de Hacienda ha concedido el crédito necesario para el tercer trozo de la carretera de Mahón á Fornells.

A la hora de itinerario salió ayer para Palma el vapor-correo «Monte-Toro» conduciendo la baña, pasaje y carga.

En igual concepto y á la hora señalada zarpará mañana el «Isla de Menorca» con rumbo á Ciudadela, continuando luego su viaje á Alcudia y Barcelona.

Con gran lucimiento y ante brillante concurrencia que podía apañar contener el salón de actos del Ateneo Científico Literario y Artístico, se celebró ayer en esta sociedad la sesión musical Wagneriana oportunamente anunciada.

Ofreciendo insertar la reseña de tan agradable velada otro día, no sería justo dejar pasar el de hoy sin dirigir un entusiasta aplauso al maestro Bellísimo, á cuantos cooperaron á la fiesta filarmónica y á la susodicha sociedad de cultura por su acertadísima idea al organizar tan inolvidable concierto.

Nos enteramos con gusto de en el casino Tertulia Republicana de San Luis se prepara un gran baile de máscaras á beneficio de la Sociedad Femenina de Socorros Mútuos, para el cual se confeccionan bonitos y elegantes trajes de máscaras, entre ellos variadas repúblicas.

Dada la unión que reina entre las afiliadas á la Sociedad Femenina de San Luis, no dudamos que ha de resultar una hermosa velada de solaz y recreo para todas las personas que tengan el buen gusto de concurrir á ella.

Dicha velada tendrá lugar el jueves lardero.

En el Casino de Obreros de Unión Republicana se celebrará mañana por la noche un baile de máscaras que promete verse tan currado como lo estuvieron muchísimos.

Ratas las hostilidades de la guerra que se declara en carnaval, sabemos que se está haciendo gran acopio de proyectiles, confeti y serpentinas, para las batallas que mañana se libraran en los salones del mencionado casino, batallas que como siempre dirán al sexo fuerte vencido más que por los proyectiles por los encantos de sus hermosas contendientes.

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

Barcelona 18, 6'15.

Propaganda en Málaga

El diputado radical señor G.ner de los Ríos irá a Málaga donde se propone pasar los días de carnaval.

El objeto del viaje, así como de su permanencia en dicha capital, es el de hacer propaganda política.

Eres turco y no te creo

El gobernador civil de Barcelona ha dicho que por su parte procurará mezclarse lo menos posible en las próximas elecciones.

Este «lo menos posible», que se presta a varias interpretaciones, es objeto de muchos comentarios.

Liberales barceloneses

Los liberales dinásticos de Barcelona, convencidos de su escasa fuerza en la ciudad y de que por esto sería irrisoria toda tentativa electoral, han decidido luchar en los distritos rurales, donde el yugo que sufren aún muchos campesinos confían les podrá arrastrar algunos votos.

Hombres volando y lluvia de flores

En el Hipódromo de Barcelona han tenido lugar una nueva fiesta aérea, muy concurrida, aunque no tanto como las anteriores.

Se han realizado vuelos sorprendentes y muy brillantes que fueron admirados por los espectadores.

Mr. Gilbert desde lo alto, al pasar por sobre la tribuna dejó caer una lluvia de ramos de violetas que, además de producir un efecto muy poético y agradable, embalsamaron la atmósfera con su delicado perfume.

Este obsequio del aviador fué muy celebrado y agradecido, principalmente por las señoras que tanto aman las flores.

Crónica negra

Según datos recientemente calculados, asciende ya a la enorme cifra de veinte y cinco mil el número de víctimas fallecidas a causa de la terrible peste que azota a la Manchuria.

Aun cuando aquel país es muy lejano y remoto el peligro para las naciones europeas, empieza a cundir la inquietud, siendo general el deseo de que se adopten desde luego medidas previsoras, aunque parezcan prematuros.

En Berlín hay un instituto de enfermedades contagiosas que se ocupa con interés de este asunto de la peste. Recientemente ha emitido un dictamen en el que manifiesta que por ahora no hay peligro para Europa.

Como deja entrever que puede llegar a haberlo, hay cierto recelo, pero no alarma.

Dimes y diretes

Los elementos disidentes de la asamblea unionista republicana recientemente celebrada han declarado su adhesión a la conjunción republicano-socialista.

Al propio tiempo han hecho constar que obraban así para protestar de la actitud adoptada por los amigos de los señores Sol y Ortega y Lerroux.

Que siga mejorando

El capitán general y ex-ministro de la guerra señor Primo de Rivera, que se encuentra gravemente enfermo, según los últimos partes facultativos ha experimentado alguna mejoría, si bien leve, en su enfermedad.

Del dos al seis

La reanudación de las sesiones que tanto trabajo costó decidir al Gobierno que la rehuía y que la fijó para el dos, se ha decretado para el día seis de Marzo.

Se ha firmado ya el decreto correspondiente y hoy lo publicará la Gaceta.

Mahón 14 Febrero de 1911.—El Secretario, Jaime Mora.

Cotización de la plata
facilitada por la casa Marret Bonnín
Piso rojo y C. de Barcelona

PRECIOS DE VENTA

	El Kilog.
Platino	00'40
Oro fino	00'90
Plata fina	99'50
id. 950 m. m.	94'65
id. 935 id.	93'25
id. 940 id.	93'75
id. 960 id.	89'85
id. 800 id.	85'20
id. 750 id.	75'70

Barcelona 18 de Febrero de 1911.
Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta,
11 y Deyá, 1.

Facilitada por la casa Captain Saint-An-
dré et Fils de Paris

PRECIOS DE VENTA

	El Kilog.
Plata fina	99'50
id. 950 m. m.	94'65
id. 940 id.	93'75
id. 935 id.	93'25
id. 800 id.	85'20

Mahón 18 de Febrero de 1911.
Referencias M. Beltrán y C., Comer-
cio 13.

BANCO DE MAHON

Bolsa de Barcelona

Cotización del dia 17 de Febrero de 1911.

	TELEGRAMA DE LAS 16'10
4% Interior	84'50
5% Amortizable	101'25
Ferrocarril Alicante	94'90
id. Norte	91'35
Cambio París cheque	107'90 á 108'10
« Londres	27'28 á 27'33

OBSERVATORIO METEOROLÓGICO

DE MAHON

ALTITUD 43 METROS

Observaciones hechas

en la tarde de ayer y en la mañana de hoy.

	4 tardes 8 mañana
Barómetro á 0° en mm.	773'1 767'2
Humedad relativa	68 68
Dirección del viento	S. S.
Temperatura máxima 1° ayer	17'2
Id. mínima de hoy	7'6
Lluvia en 24 horas	0'0
Velocidad del viento en idem	155 k
Aqua evaporada en idem	45 mm.

Mahón 18 de Febrero de 1911.

MAURICIO HERNANDEZ

LA ENERGÍA ELÉCTRICA

MIGUEL THOMAS Y C. S. EN C.

MAHÓN

Esta Sociedad en junta celebrada el dia 5 del actual acordó abrir el pago del primer dividendo de 25 por 100 de las participaciones que tienen suscritas los señores accionistas. Dicho pago se efectuará desde el 10 al 20 de los corrientes, de nueve á una, en el domicilio del socio colectivo don Miguel Thomas, Cardona y Orfila, 38.

Lo que se anuncia para conocimiento de los interesados.—Mahón 7 Febrero de 1911.—Miguel Thomas y Comp. S. en C.

Comandancia de Artillería de Menorca

Debiendo procederse á la celebración de subasta del estiércol del ganado del Grupo de Campaña alojado en el cuartel de Villa Carlos, bajo las condiciones del pliego que está de manifiesto en las oficinas de la expresada Comandancia, calle del Bastión número 31, se advierte al público que se admitirán las proposiciones extendidas en la forma que se indica en el referido pliego hasta el dia 27 del actual, á las 10 de la mañana en que tendrá lugar la apertura de los pliegos presentados.

Mahón 13 de Febrero de 1911.—El Comandante Mayor, Cecilio Bendito.

LORENZO PONS MARQUÉS—

MÉDICO

Especialista en las enfermedades de los ojos

Consulta de 12 á 2 y de 3 á 4.

San Fernando, 3.

IMPORTANTÍSIMO

A los lectores de LA VOZ DE MENORCA

Carrera breve y sin gastos. No más rutina

Por 5'50 pesetas en Mahón ó 6'25 por correo, se entregará un tomo en tamaño 32 por 22, de la importantísima obra sueva de Teneduría de libros por partida doble, Cálculo mercantil, correspondencia, Sistema métrico decimal, Inventarios, Balances, Operaciones Prácticas de tene-
duriá, Preparación de las cuentas para abrir y cerrar los libros y otros muchos datos interesantes, titulada:

Contabilidad mercantil simplificada al alcance de todas las inteligencias, del profesor mercantil, don Manuel F. Font, con cuya obra cualquiera persona puede hacer la carrera del Comercio y la de Te-
nedor de libros en toda su extensión teó-
rica y práctica y en el corto plazo de treinta días, sin necesidad de recurrir á los auxilios de Escuela, Academia ni pro-
fesor alguno.

Dirigirse á don Diego Pretus, Iglesia

número 9.—Mahón.

Caducu el dia 8 de Marzo

Dados los los altruist asentimien-
tos de este pueblo, creemos muy
oportuno llamar su atención haciendo
de presente que el producto de la
función de esta noche en el Consejo
se adjudicará á favor de la Beneficiencia
Domiciliaria de esta ciudad.

Se está organizando una magnífica
velada para celebrarla el próximo
viernes en el Teatro Principal á be-
neficio de la humanitaria y científica
entidad «La Goya de Leche».

Tomarán parte en elas las com-
pañías que actúan en el Principal y
en el Consejo, el orfeón del Ateneo
Científico, Literario y Artístico, ade-
más de algunos otros elementos alta-
mente interesantes.

Oportunamente ampliaremos estos
detalles. A fin de que todos se apres-
ten á favorecer á la simpática insti-
tución de puericultura.

El Ministro de Fomento ha dictado
una real orden disponiendo que
en lo sucesivo al tiempo de ordenar
el pago de las primas á la construc-
ción de algún buque ó artefacto na-
val, se fije la cantidad que debe ase-
gurar el constructor por medio de
fianza ó por hipoteca naval á favor
del Estado, para asegurar la devolu-
ción de la parte de prima cobrada, si
en los dos años primeros se vende ó
exporta al extranjero el buque ó el
artefacto naval. Pasado dicho plazo
podrá de hecho cancelarse la fianza ó
la hipoteca.

Con un frugal é higiénico banquete,
cuyo menú se componía de hue-
vos, legumbres, verduras y frutas,
festejó la Sociedad Vegetariana el
séptimo aniversario de su fundación
en Madrid.

La concurrencia era distinguida y
por extremo simpática.

El Diario Oficial del ministerio de
la Guerra publica una relación de
destinos de infantería y otra de gra-
tificaciones de 480 pesetas anuales á
numerosos tenientes de infantería de
la reserva que cuenten doce años de
efectividad en sus respectivos em-
pleos.

De El Rumén de Ibiza:

Una buena noticia para nuestros agri-
cultores hallamos en un periódico de
Barcelona, que dice:

«La simiente de patatas va encarecié-
dose de tal modo que hace muchos años
no se recuerda haberse visto precios tan
elevados.

«Un labrador nos manifiesta que ha
tenido que pagar los 40 kilos de la varie-
dad «bolado groch» á 14 pesetas, cosa
que, durante su vida, no le había acon-
tecido.

«Y como en ésta la cosecha del nombrado
túié cuio fué bastante buena para
que los productores pudieran vender
buena cantidad, quedándose con la ne-
cesaria para simiente, de aquí que hayamos
conceptuado para ellos buena la noticia
que hemos reproducido».

A la persona que hubiere encontrado
unos gemelos de Teatro que se perdi-
eron en la función de la noche del martes
en el Teatro Principal; se ruega los en-
tregue en la calle de Prieto y Caules nú-
mero 40 por lo que se le gratificará.

El precio medio obtenido por los efectos
públicos durante el mes de Enero
último, y que ha de regir en el corriente
para la constitución de fianzas es el si-
guiente:

Deuda perpetua al 4 por 100 interior
84'668.

Deuda amortizable al 4 por 100,
92'694.

Deuda amortizable al 5 por 100,
101'952.

Obligaciones del Tesoro al 3 por 100,
100'452.

Cédulas del Banco Hipotecario al 4
por 100, 101'838.

El Casino



Único agente en Menorca:

Isidoro Brunet.--Mahón

Para la correspondencia:

Frailes 33 A.--Teléfono 168.

DISPACHO:

Nueva, 4. Desde las 6 de la tarde.

No adquirir nuevos discos ni máquinas sin antes visitar esta casa.

Z Es la única lámpara española que se atrevió a presentarse en la exposición de Bélgica siendo proclamada fuera de concurso y nombrada miembro del Jurado que distribuyó los premios a los demás productos expuestos.

Z Es la única lámpara que no se vuelve negra lo que explica que por sus buenas cualidades sea la preferida del público inteligente. En Barcelona el 90 por ciento de lámparas son de esta marca.

Z Es la que consume menos que cualquier otra lámpara y es mejor que otras que siendo del país se hacen pasar por extranjeras.

Ventas al por mayor: Rambla de Cataluña, 6.--BARCELONA.

Para las ventas al detall á Don Luis Sagüés, LA MODERNISTA, calle Nueva número 2, frente al Casino «La Unión»--MAHÓN.

Profesor de italiano práctico

No presentarse sin saber leer y escribir. Se darán lecciones de 7 a 8 de la noche.
Precio para niños. 2'50 pesetas mensuales.
Para jóvenes y señoritas 5'00
Pueden escribir á Constantino Ricci, Rampa de la Abundancia, número 1.

Grasa superior para coches

Fabricación especial de varias clases.

Precios sumamente económicos.

De venta al por mayor y menor

CUESTA ALAMEDA, 11

Profesor de italiano práctico

No presentarse sin saber leer y escribir. Se darán lecciones de 7 a 8 de la noche.
Precio para niños. 2'50 pesetas mensuales.
Para jóvenes y señoritas 5'00
Pueden escribir á Constantino Ricci, Rampa de la Abundancia, número 1.

Grasa superior para coches

Fabricación especial de varias clases.

Precios sumamente económicos.

De venta al por mayor y menor

CUESTA ALAMEDA, 11

Comodidad Conveniencia

fuerza frío última novedad

ESTUFAS DE BOLSILLO

LA JAPONESA

No producen humo : : No despiden olor

Gasta medio céntimo por hora

De venta en los mejores establecimientos.

Representante en Menorca:

Lorenzo Triay.--Cas de Gracia, 6

Economía

Utilidad

Desinfección Automática, Permanente, Continua

POR MEDIO DEL

OZONADOR perfeccionado LEATHERS

Y EL

OXIDO - OZONO - LEATHERS

Es Higiene recomendada el empleo del aparato OZONADOR perfeccionado LEATHERS para la desinfección de las habitaciones donde hay enfermos y para todos los lugares en que hay mucha concurrencia de personas y el aire está viciado, tales como CAFÉS, ESCUELAS, TEATROS, CASINOS, BUQUES, ATENEO, CUARTELLES, OFICINAS TALLERES, etc., etc., etc.

El fluido OZONATINA tiene por principal objeto el sanear y purificar el aire y es el antiséptico más recomendable; su base es el triple extracto de los aceites del PINO en combinación con los EUCALIPTUS y otras plantas aromáticas.

Destruye los gérmenes nocivos de la atmósfera y proporciona respirar un aire completamente purificado, principal base de la higiene.

Su adquisición está al alcance de todas las clases sociales.

Dará razón de todo ello

Juan Monjo Hernández, calle de la Infanta, 7.-Mahón

Impermeables ingleses "Neptune"

A la medida. Telas superiores.

Clases y precios sin competencia

REFERENCIAS:

Dr. Orfila 10, Mahón. - En Ciudadela D. Clemente Casanovas

Pimiento colorado

especies de todas clases

TODO GARANTIDO

CASA CODINA. -- Plaza Príncipe, 10. -- MAHÓN

El Gramophone Máquinas para coser y bordar



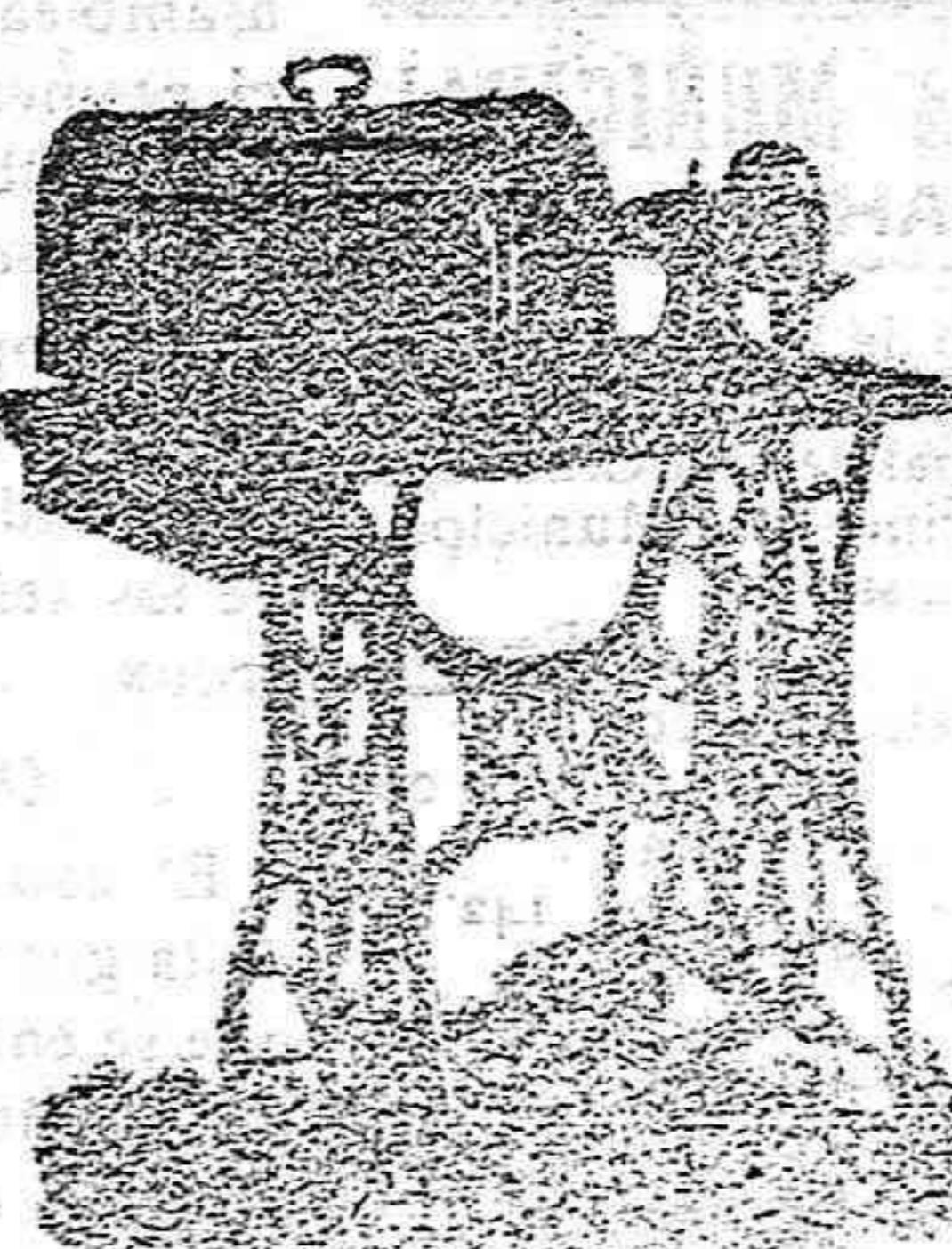
Continuas novedades

en discos muy interesantes

impresionados por los mejores artistas

del mundo, a

precios verdaderamente tentativos



La fábrica más importante de Europa.

La que más garantía da á los compradores.

La que vende á precios más baratos.

La que está siempre por encima de toda competencia, es la

NAUMANN

Ventas al contado y á plazos - Enseñanza gratuita



Agente único en Menorca:

L. Miquel Preto. - Arravaleta, 18. - Mahón